

Santiago de Chile, 24 de Julio de 1986

Su Santidad
Juan Pablo II
Ciudad del Vaticano

Su Santidad:

A ocho meses de su visita pastoral a nuestro país, las mujeres chilenas queremos poner en vuestro conocimiento la situación de profundo dolor e injusticia que golpea, desde hace trece años, a nuestro pueblo, a la mujer chilena, a la mujer trabajadora.

Durante estos trece largos años, el pueblo sufriente ha encontrado siempre en la Iglesia Católica chilena, en sus pastores y en sus instituciones, un lugar donde protegerse de su desamparo. El rol que ella ha asumido ha sido de verdadera "opción preferencial por los pobres", compromiso que -sin duda - todos hoy valoramos y agradecemos.

Al mismo tiempo, este pueblo que ha visto atropellados sus más elementales derechos, ha recorrido también un camino de solidaridad, de reconocerse con otros en sus reivindicaciones, hasta lograr avances significativos en la unidad para el justo reclamo del respeto a estos derechos.

Es así como la mujer chilena, en las puertas de campos de detención, en los pasillos de las Cortes de Justicia; en la larga búsqueda de sus familiares detenidos y desaparecidos; en las oficinas de las universidades; en las representaciones diplomáticas chilenas ante muchos gobiernos solidarios; en los camposantos; en las cárceles; en las ollas comunes de los barrios pobres de nuestra patria, ha ido juntando sus manos a otras para emprender juntas las acciones tendientes a revertir la situación de injusticia que las afecta.

Hoy día, nos vemos enfrentadas a la fuerza de un gobierno que pretende perpetuarse en el poder, usando todos los medios de que dispone para reprimir a un pueblo que clama por democracia y que, este último año, ha recurrido a nuevas formas de terror para acallar esas voces, allanando poblaciones

populares, sacando al ejército a las calles como si fuera un ejército de ocupación, sólo que en guerra contra su propio pueblo.

Se han cometido crímenes políticos en las formas más inconcebibles, y que aún hoy, después de largos procesos, siguen sin ser aclarados. Con dolor e indignación, en estos días hemos dado sepultura a un joven de sólo 18 años, mientras otra joven estudiante se debate entre la vida y la muerte, por la acción de patrullas militares que les prendieron fuego, luego de rociar combustible sobre sus ropas.

Por otra parte, por la aplicación de un modelo económico ultraliberal, que ha beneficiado sólo a unos pocos, la mayoría de los chilenos debemos sufrir la angustia del desempleo, cuyos índices han superado con creces las tasas históricas; el hambre; la pérdida de derechos laborales conquistados en largos años de lucha reivindicativa; la pérdida de derechos previsionales y, muy especialmente, como mujeres trabajadoras, el retorno a una situación de discriminación en el acceso y en las condiciones de trabajo que habíamos logrado, con nuestra lucha conjunta, poco a poco ir superando. Hoy, el gobierno chileno no respeta ni da cumplimiento a la mayoría de los Convenios Internacionales suscritos y/o ratificados por gobiernos anteriores, entre ellos, la Convención de Naciones Unidas, consagrada en 1979, por la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer.

Contra esta situación de flagrante injusticia, las mujeres nos hemos manifestado reiteradamente, enfrentando por ello una fuerte represión policial y militar. Especial consideración nos ha merecido este año la Vicaría de la Solidaridad, frente a cuya sede manifestamos pacíficamente nuestro repudio a los ataques gubernamentales y nuestro reconocimiento por su rol decisivo en la defensa de los derechos humanos.

Hemos considerado de suma relevancia poner en vuestro conocimiento el testimonio de dolor y de lucha de la mujer chilena ante la inminencia de vuestra visita. Nos duele Chile y queremos respetuosamente hacerle saber nuestra decisión de continuar exigiendo que en nuestro Chile no exista más terror de Estado, no existan más el hambre, la cesantía, los crímenes de jóvenes y, muy especialmente, no exista más la situación de miles de connacionales que hoy tienen negado el derecho a vivir en su tierra.

110000-200000-22000000

Con la esperanza de recibirlo en un Chile digno, democrático,
justo, en paz y en libertad, en nombre de las mujeres chilenas
y sus organizaciones, le saludan respetuosamente,

| | | | |
|----------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|
| Pola Aguirre | María Cáceres | Patricia Estrella | María Paz Julio |
| Alma Aguilar | Práxedes Castillo | M. Antonieta Escobar | Eliana Largo |
| Juana Albornoz | Eliana Caraball | Silvia Fariás | Soledad Larraín |
| Miriam Aliaga | Teresa Carvajal | Carola Fernández | Silvia Lamadrid |
| Carmen Andrade | M. Luisa Cayuela | Gladys Fernández | Iris López |
| Laura Aránguiz | Inés Cornejo | Roxana Pizarro | Andrea López |
| Ximena Arteche | Sandra Cortés | Carmen Frei | Emilia López |
| Ximena Ahumada | Mónica Cortés | Graciela Fuentes | Josefina Lira |
| Ruth Alvarez | Sofía Colodro | Claudia Funez | Flor Leyton |
| Victoria Alvarez | Mercedes Córdova | Lorena Frías | Paz Larraín |
| Paquita Alvarado | Evangelina Cid | María A. Figueroa | Fabiola Letelier |
| Verónica Astete | Eugenia Cuevas | Griselda Gallegos | M. Inés de Long |
| Rosita Aguirre | Mariluz Curivil | Olga Garrido | Haydée López |
| Marta Almeyda | Borina Cortés | Claudina García | Irene López |
| Mariana Aylwin | Leonor Codoh | Mafalda Galdámez | Lorella Lopresti |
| M. Emilia Aguilar | Hilda Carmona | Alicia Godoy | Vladenka Ljubetic |
| Catalina Ardiles | Raquel Cofré | Mónica González | Isolina Lincolao |
| Sarita Arriagada | Eglantina Curiente | Verónica González | Chimina de Luengo |
| Lucía Arriagada | Lucía Chacón | Ana González | Gladys Ledger |
| Abigail Barrientos | Maximina Charath | María González | Owana Madera de Guerrero |
| Marianela Balladares | Matilde Chonchol | Delfina Guzmán | María Maluenda |
| Lidia Baltra | Delia Delgatto | Carmen Guzmán | Nora Maluenda |
| Schlomitt Baytelman | Inés Del Solar | Elizabeth Guerrero | Silvia Martínez |
| Carmen Barros | Luisa Durán | Zunilda Gutiérrez | Elena Maureira |
| Gracia Barros | Luz Donoso | Dora García | Ester Matte Alessandri |
| Verónica Báez | M. Lenina Del Canto | Ximena Garcés | Paulina Mora |
| Angela de Bachelet | Silvia Dos Santos | Valeria Garbarini | Lucía Morales |
| Angela Berríos | Patricia Duque | Cecilia González | Irma Moreno |
| Carolina Bello | Ximena Duque | Graciela Gandulfo | M. Olivia Monckeberg |
| Elba Blanco | Raquel Díaz | Marta de Gumucio | Matilde Millán |
| Carmen Bellinger | Margarita Donoso | Carmen Hertz | Marcela Muñoz |
| Graciela Bórquez | Inés Del Río | María E. Hernández | Carolina Muñoz |
| Loreto Bravo | Paulina Díaz | María E. Hirmas | Rosa Matus |
| Fresia Bravo | Lucy Díaz | María E. Hola | Aída Moreno |
| Carmen Briceño | Ester Donoso | Teresa Hunneus | Berta Mardones |
| M. Asunción Busto | Rosa Del Canto | Raquel Hurtado | M. Ester Molina |
| Ximena Bunster | Luisa Delgado | M. Helia Henríquez | Lily Morales |
| Aminta Berrasquina | Mireya Díaz | Lisette Henríquez | Alicia Muñoz |
| Nancy Barria | Berta Echevoyen | Nelly Hernández | Keka Morales |
| Gloria Barahona | Mónica Echeverría | Paulette Iribarne | Lula Navarro |
| Viviana Bachelet | Diamela Eltit | Maruja Indo | Fresia Navarro |
| Betty Barrientos | Katherine Elvanger | Nora Iturra | Viviana Núñez |
| Isabel Briceño | M. Teresa Escalante | Pamela Jiles | Elena de Nattino |
| Viviana Castro | Rosa Espínola | Ximena Jiles | Estela Ortiz de Parada |
| Elena Caffarena | Nury Espinoza | Silvia Jiménez | Marcela Otero |

| | | | |
|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| Pury Orellana | Sandra Radic | María Sandoval | M. Isabel Tornquist |
| Miriam Ortega | Margarita Reusch | Jacqueline Saintard | Ruth Tirado |
| Sandra Palestro | Lucía Rojas | Polly Sepúlveda | Emilia Troncoso |
| Andrea Palma | Wilma Rojas | Lucía Sepúlveda | Jessica Ulloa |
| Jenny Palma | Claudia Rojas | Laura Soto | Jaël Unger |
| Ana María Palma | María Rozas | Luisa Soto | Ana E. Ugalde |
| Elsa Parada | Gloria Rodríguez | Malucha Solari | Mirtha Ulloa |
| Gabriela Pantoja | Francisca Rodríguez | Cotty Silva | Teresa Valdés |
| Pamela Pereira | Lotty Rosenfeld | María Silva | Marina Valdés |
| Náyade Pérez | Jessica Rivera | Rosa Silva | Patricia Verdugo |
| Hilda Pérez Zujovic | Kathy Rivera | Mónica Silva | Rosario Verdugo |
| Silvia Pérez | Gabriela Riutort | Cecilia Sierra | Miriam Verdugo |
| Cristina Pérez | Rosa Rubilar | Alicia Sanhueza | María I. Velasco |
| Nelda Panicucci | Adriana Ruiz Esquide | Sola Sierra | Amanda Velasco |
| Maruja Pinto | Ivonne Rozas | Betty Sepúlveda | Carmen Vergara |
| Maruja Pinedo | Carmen Romo | Beatriz Salal | Patty Villanueva |
| Margarita Pisano | Eliana Reyes | María Solís | Ximena Villanueva |
| Margarita Pizarro | Tatiana Rivas | Diva Sobarzo | Milena Vodanovic |
| Olga Pinochet | Patricia Ramírez | Catalina Sánchez | Cristina Vásquez |
| Olga de Pickering | Wilna Saavedra | Ximena Serqueira | Blanca Velasco |
| Olga Poblete | Gabriela de Sanhueza | Hilda Sandoval | Paulina Weber |
| Fanny Pollarolo | M. Antonieta Saa | María A. Tapia | Inés Weidele |
| Ana María Portales | María I. Salgado | Pachi Torreblanca | Irma Witt |
| Celsa Parrau | Adriana Santa Cruz | Patricia Torres | Rosa Yáñez |
| Soledad Palacios | Adriana Sánchez | Moy de Tohá | María C. Yaduc |
| M. Eugenia Parra | Juana Sandoval | Brunilda de Tohá | María Zúñiga |
| | | | Carmen Zúñiga |

110000 200000 250000